

**Joibe 8**  
S. Pelaie

**Vinars 9**  
S. Dionis

**Sabide 10**  
S. Denêl

**Domenie 11**  
B. Zuan XXIII

**Lunis 12**  
S. Serafin

**Martars 13**  
S. Gjerart

**Miercus 14**  
S. Calist pape

**Il timp**  
Plois e temperaturis  
di bot invernâls

**Il proverbi**  
Cui che al vûl vivi e al vûl stâ ben,  
che al cjoli il mont come che al ven

**Lis voris dal mès**  
Protezêl lis verduris tal ort  
cul tiessût no tiessût.  
A varan cussî un bon ricès



**Il soreli**  
Ai 8 al jeve aes 7.13  
e al va a mont aes 18.35



**La lune**  
Ai 13 lune plene

## lis GNOVIS

ARLEF

### Bant par comprâ oparis in lenghe

La Agjenzie regionâl pe lenghe furlane e met a disposizion, cuntun bant di pueste, 28 mil euros par comprâ oparis di nivel cualitatîf alt in lenghe furlane. Tal detai: 15 mil euros a saran destinâts par comprâ publicazions pe infanzie, di un minim di 500 copiis a un massim di 2 mil copiis par titul; 6 mil euros par comprâ publicazions di caratar leterari (poesie, prose, dramaturgjie...), di un minim di 300 copiis a un massim di 2 mil copiis par titul; 4 mil euros par comprâ classics de leterature voltâts in lenghe furlane, di un minim di 300 copiis a un massim di 2 mil copiis par titul; 3 mil euros par comprâ publicazions di caratar sagjistic (di un minim di 50 copiis a un massim di 2 mil copiis par titul). «Tra i criteris de selezion che e vignarà fate dal Comitât tecnic scientific de Arlef – al marche il president de Agjenzie, Lorenzo Fabbro – e je la necessarie coerence des oparis cu lis finalitâts che a son dentri tal Plan gjenerâl di politiche linguistiche pe lenghe furlane 2015-2019, fat bon tal mès di Lui stât dal president de Zonte regionâl». Lis propuestis par comprâ (no plui di dôs par ognidun che lis propon) a puedin jessi presentadis di sogjets publics e di sogjets privâts (fondazions, associazions, ents cence fin di vuadagn, impresis e societâts). Lis propuestis a an di jessi presentadis o inviadis dome li de sede de Arlef, a Udin (in vie Prefeture 13), dentri il tiermin massim di misdi dai 25 di Otubar. Par vê informazions in plui si pues scrivi ae direzion: arlef@regione.fvg.it o da un cus al sit www.arlef.it

CJANÇON FURLANE

### Nicole Lizzi e vinç il Festival cul so «Viac»



Nicole Lizzi (te foto) e à vinçût la edizion 2015 dal Festival de cjançon furlane cul toc «Viac, still life», premiât de jurie – presedude de cjantante Alice – pe cualitât dal test (scrit de Lizzi), de musiche (di Stefano Ianne), dal aranzament e de interpretazion. Nicole e à vût ançe il premi de critiche. «Penseir animâl» (tescj di Elvio Scruzzi, musiche e vôs di Ulisse Tonon, al è rivât al secont puest; al tierç, Giordana Gismano cu la cjançon «Lûs» (tescj di Andrea Tomasini e Giacomo Barboni e musiche di Giacomo Barboni). Il Festival, inmaneât di Aster Cultura – Noi Cultura, si è tignût sabide ai 3 di Otubar al Teatri Gnûf «Zuan di Udin».

La propueste di un trop di sindics furlans aes fuarcis politichis e sociâls de region. Apontament vinars ai 9 di Otubar, a Udin, cun Sergio Cecotti



## Un pat pe autonomie

E par aprofondi i temis dal pussibil autoguvier pes comunitâts furlanis, a Spilimberc, a son tornadis a partî lis «Lezions di autonomie»

**U**N PAT PE AUTONOMIE. Lu proponarà aes fuarcis politichis e sociâls de region un trop di sindics furlans (une part e aderis a «Laboratori di autonomie»). L'apontament al è par vinars ai 9 di Otubar, a misdi, tal caffè Caucigh, in vie Glemone a Udin. Al sarà presint ançe Sergio Cecotti (te foto a man drete), za sindic di Udin e president de Region e storic autonomist furlan.

E par aprofondi la sfide de autonomie tal avignî de region, e je partide la seconde edizion des «Lezions di autonomie», l'osservatori par capî se te condizion di vuê de identitât furlane a son i margjins par rivendicâ plui spazis di autoguvier e no rassegnâsi ae riduzion de potestât decisionâl locâl che il dibatit su lis riformis istituzionâls, l'Italicum e il Sbloche Italia a somein puartâ indevant.

Cinc moments di riflession in dut (il prin si è tignût ai 7 di Otubar), di miercus, aes 6 e mieze sore sere, te Cjase dal student di Spilimberc, cun relators di ecezion invidâts de associazion culturâl La Grame, dal Comun di Spilimberc e dai sindics di Basilian, Bertûl, Cjarlins, Dolegne, Flumisel, Flaiban, Listize, Maran, Merêt di Tombe, Muçane, Pricinins, Ravis Darcjan, Sedean, Tor di Zuin, Tramonç Disot e Vit che l'an passât a vevin metût dongje chel «Laboratori di autonomie» bon, in pôcs mès, di otigni de Region la costituzion de Assemblee des Comunitâts linguistiche di minorance, presedude dal sindic di Cjarlins, Diego Navarra, e che e met dongje otante Comuns sù par jù.

Secont apontament, ai 14 di Otubar, cun William Cisilino, diretôr de Agjenzie regionâl pe

lenghe furlane, sul banc tant che autôr di diversis monografis su la situazion des minorancis europeanis. Di fat, al farà un confront tra Friûl e Catalogne, tra autonomie e autodeterminazion.

La autonomie par une gnove economie al sarà, invezeit, il teme frontât di Flavio Presacco, economist de Università dal Friûl, ai 21 di Otubar.

Ai 28 di Otubar, al fevelarà dal rapuart tra Glesie e autonomie dal Friûl bons. Guido Genero, vicjari gjenerâl de Arcidiocesi di Udin, che, ai 3 di Avril stât, te Fieste de Patrie, al veve invidât i furlans a mobilitâsi par une gnove «stagion de sperance» dal gie-

nar dal daspò taramot.

A sierâ la schirie di incuintris, ai 4 di Novembar, al sarà Federico Rossi, anime dai Colonos di Vilecjanze e president di Mittelfest, che a Spilimberc al marcarà la impuartance strategjiche di un «Think tank pe autonomie», une farie di ideis che e puarti il pinsîr a autonomist viers i travuarts dal avignî dal Friûl.

La iniziative e viôt la adesione da la Patrie dal Friûl, Glesie furlane, Onde furlane, Istitut ladin furlan «pre Checo Placerean» e il modul MuMuCe di Università dal Friûl. Informazions scrivint ae direzion: aclagrama@libero.it

ERIKA ADAMI

## Storie de art furlane in lenghe/37

### Sante Eufemie, il miôr dai intaiadôrs furlans dal '300

**L** DE SANCTIS AL VEN considerât de critiche un dai miôr e plui sensibii artiscj, la sô opare e à introdusût tal ambient furlan un gnûf mût di viodi la sculture, secont l'insegnament toscan e cuntun passaç ae tradizion lagunâr. Opere impuartante dal de Sanctis e je la Arcje des vergjinis aquileies che si conserve te basiliche di Aquilee tal transet, che e siere la navade trasversâl de glesie che e da ae stesse l'efiet di crôs, probabilmèntri dal stes periodi dal altâr, che il patriarcje Paian de Tor al consacre ai 31 di Mai dal 1330. Il sarcofac si poie come ché di Udin su cuatri colonis e cun tantis sculturis ator, tra chestis ché di Sant Ermacure che al benedis lis cuatri vergjinis e Sant Ermacure in pîts cun doi devots. Il stîl e l'insiemi dai lavôrs a pandin la man dal de Sanctis.

Simpri di ispirazion venite o vin te glesie di Sant Zuan in Jerusalem di Prate di Pordenon, il sarcofac di Nicolo I e la sô femine fate dal 1334 dal An-

dreoli cun chei de sô buteghe. Dal stes timp la Arcje dal patriarcje Luduvî da la Tor, che e je conservade te capele Toriani te basiliche di Aquilee fate te buteghe dal de Sanctis, si pues viodi ançe la part centrâl di une arcje, o miôr un paliot (che al sarè la part daûr dal altâr), adatât a sarcofac e al centri Sant Ermacore cun doi donadôrs che e riflet i mûts de scuele dal de Sanctis. Simpri di chest periodi o cjatin un gotic venit a Tresesin, murât intune parêt laterâl tal domo: une arcje, dulà che la part centrâl e je sculpidè cun galandine elegance e si svicine al stîl de arcje di Zuan e Fidrî Picossi, che je tal sotpuarti de basiliche di Aquilee.

Par chel che al rivuarde la produzion de sculture di len, che daspò e favorirà il nassi di une gjenerose scuele furlane, o vin di ricuardâ la Madone tal Ospizi di Cividât, la sculture di Sante Eufemie te glesie omonime di Segnâ (vuê tal museu diocesano de art sacre di Udin) che il studiôs Carli le



considere une opare prime e al dis: «Il plui deliziôs prodot dai intaiadôrs furlans di chel secul».

Di ché ete o vin ançe lis sentis dal templut langobart di Cividât che a tornin a cjalçâ i implants gotics morescs, che si cjatin in bande dal côr simpri une vore lavoradis e decoradis. Di ricuardâ la ancone di len, che e fâs

di fondâl al altâr dal domo di Glemone eseguide tal 1390 dal venezian Dree Moranzone, cun trentedôs senis dal Vecjo e Gnûf testament, part impuartante, ançe pe perfezion dai particolârs.

Par concludi, o disarìn che l'insiemi de sculture dal Tresinte in Friûl e a diversis influis stilistics: lombart, venit e



Parsore: Sante Eufemie tal Museu diocesano di Udin; a man çampe, lis sentis dal templut langobart a Cividât.

nordic, cuasi dal dut e mancje une corint dal puest, o no à cjalçât nivei di buine cualitât, fate ecezion dai lavôrs dal de Sanctis, che al reste isolât e nol varà continuazion, come che invezeit al ven tal cjamp pitoric cun Vitale di Bologne.

BEPI AGOSTINIS